

# EL IRIS

Núm. 5.424

DIARIO CATÓLICO

Año XIX

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

José M.º Quadrado, 40.—Imprenta.  
Teléfono n.º 36

Ciudadela (Menorca) viernes 29 de Mayo de 1931

Dirección telegráfica IRIS  
CIUDADELA

Solidos quios de un inadaptable

## LIBERTAD

Verdaderamente es hermoso ser ciudadano de pueblos como el nuestro que tan maravillosamente saben llevar a cabo hechos que causan asombro en el mundo entero. No tiene nada de particular que nos sintamos orgullosos y hasta que miremos a los habitantes de otros países con engreída altivez y les tratemos con despótica displicencia. Francia con su revolución sangrienta, los Estados Unidos con su lucha cruenta por la libertad, Rusia con su ineficaz movimiento convulsivo del año 17 no pueden inspirarnos más que una lástima conmovedora ante nuestra evolución asombrosamente pacífica de Abril último. Y no digamos nada de las naciones imperialistas: Portugal con su dictadura e Italia con su fascismo son acreedores al más olímpico de nuestros desprecios. ¡Bah! ¡Pobres naciones sumidas en la sombra de la opresión y en las cárceles de la tiranía! ¡Cómo deben envidiar ellas la libertad excelsa de nuestra España!

¡Porque en España tenemos libertad! Desde el día 14 del mes pasado nos hemos incorporado al bloque de las naciones privilegiadas: tenemos República. Poseemos una bandera con una simbólica banda morada bajo las roja y gualda tradicionales. Ya no vemos la corona real en los uniformes de los soldados. Y podemos usar a todas horas espléndido gorro frigio de brillante color rojo y puntiaguda cresta inclinada al peso de su magnificencia. ¡Somos felices!

No creo que haya nadie, en España ni en el extranjero, que dude de esta dicha placentera que a todos nos embarga; pero por si algún menguado osara ponerla en tela de juicio quiero evidenciar la prueba palpable e indiscutible de absoluta certidumbre. Esta prueba es irrefutable y claramente visible: no

## ANDRÉS TORRES ANGLADA

Agente Comercial de ventas exclusivo en esta población de la Columbia Graphophone Company S. A. E.

Aparatos parlantes portables Viva Tonal.  
» portables Electro-Radio Columbia.  
Discos Eléctricos Regal y Chiquilín.  
Radio-Grafonola, Viva Tonal.  
Agujas, cepillos, etc.—Precios de Catálogo.

Arroz Granito exquisita clase de los señores Ferrer Hermanos, de Valencia.

Jabones de marca acreditada clase Conejo-Jabalí de los señores Hijos de E. Barangé, S. A., de Barcelona.

Cafés tostados natural, especialidad de las Industrias Madriguera, S. A., de Barcelona.  
Calle Beato Ramón, 20.—Ciudadela.

hay en España quien proteste de la República; nadie alza la voz para gritar contra ella; ningún órgano de opinión la ataca ni la recrimina. ¿Puede aducirse algo contra esta manifestación terminante del sentir popular? ¿Se atreve alguien a contradecirme? A ver que salga, y veremos si, después de que por ejemplo le hayan quemado la casa o imposibilitado en el uso de sus medios de expresión, es capaz de continuar llevándose la contraria.

Pero no saldrá semejante loco. Tengo la seguridad de que nadie ha de mostrar su disconformidad con la República. Luego es evidente que todos estamos satisfechos con ella. Tal vez, tal vez alguno (¡hay gente tan incomprensiva!) se atreva a decir que esta libertad no alcanza muy ampliamente a los monárquicos; pero ellos tienen la culpa: que no lo sean o que se vayan al imperio de Abisinia, que libertad tienen para ello. ¡Pues estaría bueno que cada cual hablara u obrara como le pareciere! Eso era bueno para los tiempos de la Monarquía...

EFESEME.



fundado por una república como la de los Estados Unidos o la de Francia, permanecería en pie; los respectivos gobiernos—cualquiera que fuese su significación—se hubieran constituido en su inexpugnable salvaguardia, si no es que las propias masas revolucionarias lo respetaran. «Ya no se destruye, ya no se quema más que en España, para vergüenza de los patriotas ante el mundo civilizado».

## El desarme internacional

El convenio naval que, con la activa colaboración del Ministro de Negocios Extranjeros de la Gran Bretaña Mr. Henderson, celebraron Francia e Italia, (convenio que complementa y perfecciona el pacto tripartito de 1930 y viene a coronar la obra iniciada por Ramsay Mac Donal en favor de la limitación de los armamentos navales), ha sido considerado por todos los amantes de la paz como el primer paso para una obra amplia y generosa de penetración entre las naciones y recibido con la satisfacción consiguiente.

Compartimos sinceramente esta satisfacción, aunque no por ello nos forjamos, en su día, ilusiones sobre los efectos que del citado convenio puedan derivarse. Representaba el acuerdo naval [franco-italiano] que no una medida de desarme, por lo menos una disminución de los armamentos marítimos.

Pero ello no significa que aquél acuerdo tenga que ir forzosamente seguido de otro análogo en el campo de los armamentos terrestres y aéreos, sin lo cual, por otra parte, la Conferencia del Desarme convocada para el año 1932 no podrá enorgullecerse de haber conseguido un resultado verdaderamente satisfactorio.

No faltan, incluso escépticos, (y entre ellos figura periódico tan importante como el «News Chro-

## De actualidad

Reproducimos de «Diario de Barcelona» del día 13:

«Es indudable que en el día luctuoso de que se trata (el día 11 del corriente mes) el Gobierno ni estuvo preparado para evitar, ni hizo nada de lo que pudo hacer para contrarrestar sus efectos. Todo lo ocurrido fué lamentable; pero, aún dejando aparte el fuero del sentimiento religioso, pongamos a la consideración de todos el «caso de mayor incultura que se haya registrado en los anales de la barbarie motinesca: la destrucción del magnífico Instituto Católico de Artes e Industrias, «fundado, sostenido y dirigido por los padres Jesuitas», institución técnica sin igual en España y una de las mejores del mundo», como lo han reconocido hombres competentísimos de las más opuestas ideas. Pues bien: se le dejó quemar: las tropas presenciaron impasibles el horroroso incendio; los gobernantes no han tenido una palabra amarga por la destrucción de «uno de los más revelantes jalones del progreso científico español». Si aquel gran Instituto hubiese sido

nicle» de Londres) inclinados a creer que el acuerdo sobre los armamentos navales fué conseguido a costa del futuro desarme terrestre, y a este respecto formulan la siguiente pregunta:

«¿Sabemos ya la verdad sobre lo ocurrido, o han sido hechas a Francia concesiones que todavía ignoramos?»

Estas concesiones solo podrían referirse, caso de existir y siendo los hechos como son, al apoyo que Inglaterra se hubiese podido declarar dispuesta a prestar al punto de vista francés, en la Conferencia de Desarme, ante las justas y lógicas reclamaciones formuladas por Alemania.

Hasta que punto son profundas las divergencias existentes, se explica por el hecho de que Alemania; de conformidad con lo dispuesto en el Tratado de Versalles, se ha visto sometida durante los últimos doce años, bajo la inspección de un riguroso control internacional, (lo que equivale tanto como decir de un control francés, ya que Francia ejercía en las comisiones inspectoras una influencia preponderante) a una acción sistemática de desarme total y completo, mientras por otra parte, los demás países firmantes del Tratado de Versalles y especialmente Francia, siempre en primera línea cuando se trata de invocar las disposiciones de dicho Tratado, aún cuando obligados por idénticos compromisos que Alemania, no se han tomado siquiera la molestia de dar a entender que estuvieran dispuestos a cumplirlos.

Concretándonos ahora al caso de Francia y Alemania preciso será, pues, reconocer que estos dos países se presentarán el año próximo a la Conferencia del Desarme, en condiciones absolutamente distintas el uno del otro.

Y como de razonar esta crónica necesitamos mucho espacio, ya fundamentaremos nuestras afirmaciones de una manera lo más clara posible, y demostraremos que los gastos militares disimulados de Francia son casi tan importantes como el total de los gastos que Alemania destina a su defensa nacional.

A. BRAUN.

Berlin, Mayo de 1931.

**ANIS TUNEL**

es sin disputa  
el mejor que se conoce.

## Sastrería Mantolán

Todos los sábados visita esta plaza.

Para encargos a su representante,

**Lorenzo Llorens León**

Calle Horno, núm. 2.



### Locales

#### Ordenos.

Mañana, a las 7 y media, en la iglesia de San Agustín, el Exmo. y Rdm. Sr. Obispo Coadjutor celebrará de Pontifical y conferirá el Subdiaconado y Presbiterado a varios ordenandos.

#### Bienvenida.

Se la damos a nuestros paisanos los distinguidos esposos don Juan Comella y doña Asunción Anglada de Comella, llegados ayer con sus hijos, de regreso de la Habana.

Mañana o el lunes llegarán varios ciudadolanos que han permanecido varios años en Córdoba, de la República Argentina.

#### Vapor.

El «Ciudadela» ha llegado esta mañana de regreso de Palma, siendo portador de frutas y muebles.

#### Aviso.

Habiendo cesado las circunstancias por las que se redujo el servicio de esta estación telegráfica, dicha oficina desde hoy volverá a prestar su servicio normal de completa hasta las 24.

#### Aniversario.

Mañana, en la Santa Iglesia Catedral y en el altar de Nuestra Señora de los Dolores, se celebrará un turno de Misas que serán aplicadas por el alma de D.<sup>a</sup> Margarita Melis Mayans, (q. e. p. d.), empezando la primera a las seis y la última a las siete y media.

El Sr. Obispo tiene concedidas indulgencias en la forma acostumbrada.

#### Enfolleas.

La Editorial Católica, de Tortosa, ha puesto a la venta las Enciclicas *Rerum Novarum*, de León XIII, y *Quadragesima Annis*, de Pio XI, al precio de 0'15 ptas. cada una, con los siguientes descuentos: 500 ejemplares, el 5 por ciento; mil ejemplares, el 10 por ciento y 5,000 el 15 por ciento.

#### Caso nuevo.

##### Conflicto estudiantil

Una huelga algo chistosa acaba de ser declarada por las alumnas de una escuela superior de Belgrado porque el director había pretendido prohibir que éstas se pre-

sentasen en clase con los labios pintados, las uñas pulidas y embarnizadas y el cabello ondulado.

Se formó una comisión encargada de entregar una protesta al ministro de Instrucción pública, pero éste rehusó recibir a las huelguistas, demasiado jóvenes y guapas, pensando probablemente que no podría negarles nada.

Entonces las rebeldes publicaron en la prensa un manifiesto en el que declaran que la huelga continuará hasta que se haya acabado con los métodos de la Edad Media y añaden:

«El cabello corto y ondulado, los labios pintados y las uñas pulidas nos interesan mucho más que el latín, el griego y otras cosas muy poco agradables.

No queremos ser tan feas como nuestras abuelas, porque queremos casarnos.

Los diplomas son menos necesarios para pescar un marido que los encantos físicos.»

Las autoridades sin dejarse vencer, han decidido expulsar a las huelguistas.

De «Correo de Mallorca», del miércoles:

«Buque francés embarrancado en Capdepera.

Ayer circuló por esta ciudad la noticia de que en las costas de Mallorca, en Capdepera, había embarrancado un buque francés.

Hechas las oportunas averiguaciones resultó que era cierta dicha noticia, y que el buque era «El Golea» de la Compañía Mixta de Navegación Touache, de la que es agente en esta plaza la casa Schembri.

El representante, señor Manera, al tener noticia del accidente salió enseguida para Capdepera.

En la Comandancia de Marina se recibió el siguiente telegrama, dando noticia del embarrancamiento:

«Vapor francés «El Golea» embarrancado una milla O. punto del Freu cerca Capdepera. stop. No inminente peligro. stop. Vapor «Djemila» en viaje Argel Palma se dirige a su ayuda».

Efectivamente, el «Djemila» acudió a auxiliar al buque embarrancado.

El «Djemila», con el pasaje de «El Golea», llegó ayer tarde a nuestro puerto.

«El Golea» se halla varado sobre roca hasta más de la mitad de la quilla.

Ayer tarde, a las cinco y media,

fondeó en nuestro puerto el vapor «Djemila», llevando a su bordo a los 97 pasajeros que el «El Golea» conducía.

Hablamos con algunos pasajeros, quienes nos manifestaron que el accidente ocurrió a las ocho de la noche del lunes.

Se nos dijo que enseguida se intentó poner el buque a flote, haciendo marcha atrás, pero en vista que no lo consiguieron, se dió cuenta, por la radio del accidente.

La posición en que quedó el buque es bastante delicada, pues creen que si se registraran fuertes vientos del Norte motivarían la pérdida del buque embarrancado.

\*\*\*

«El Golea» iba al mando del capitán M. Cabanibere.

Sus máquinas le permitían un andar de veinte millas por hora: llevaba dos chimeneas y tiene 4.000 toneladas.»

### SANTORAL

Sábado, 30.—San Fernando rey de España y san Emilio.—*Témpora.*

Día 30.—Sol sale a las 4'24, pónese a las 7'9.—Luna sale a las 6'35 pónese a las 4'10.

### Forrajes, tubérculos, higos

En esta casa se encontrarán máquinas para cortar y triturar forrajes de toda clase, así como remolachas, zanahorias, patatas, higos chumbos y hojas de chumbera, etc.—Adquiera el aparato que necesita (los hay desde 40 ptas.) y conseguirá Vd. una enorme economía en la alimentación del ganado.—Numerosas ventas hechas.

G. J. ORFILA  
Pintor Calbo, 13.-MAHÓN.

### COTIZACIONES

#### BOLSA DE BARCELONA

TELEGRAMA FACILITADO POR EL BANCO DE MENORCA

Del 28 de Mayo de 1931

Francos.	42'75
Libras . . . . .	53'00
Dollars . . . . .	10'89
Liras . . . . .	57'05
Interior 4 p. S . . . . .	61'05
Exterior 4 id. . . . .	71'75
Amortizable 5 p. S A. 1920 . . . . .	80'50
Id. C. C. Nor. Pad. 3 p. S . . . . .	00'00
Id. Cáceres variable . . . . .	00'00
Transatlánticas 6 p. S 1922. . . . .	00'00
Id. 5 1/2 especiales . . . . .	00'00
Cédulas Argentinas 6 p. S . . . . .	0000'00
Cédulas Uruguay. . . . .	000'00

### Estación Meteorológica de Bajoll

Día 29.—A las ocho

Barómetro . . . . .	76,01
Termómetro a la sombra. . . . .	20'9
Viento . . . . .	Sur
Velocidad del mismo. . . . .	Flojo
Estado del cielo . . . . .	Despejado
Estado del mar . . . . .	Marejadilla
Lluvia en 24 horas . . . . .	0'0 m.

## LINEA SEMANAL ENTRE BARCELONA - CIUDADELA

Saldrá de Barcelona directo para Ciudadela el próximo sábado día 30 del actual el rápido moto-velero

## SAN ANTONIO

admitiendo toda clase de carga general.

Lo despacha en Barcelona D. Francisco Arguimbau Paseo Colón 18.

En Ciudadela, D. Rafael Carretero.

## Nuestro servicio especial telegráfico

### El Gobierno Provisional

**Alcalá y Lerroux.**

Madrid, 29.—3'30

En la Presidencia conferenciaron los señores Alcalá Zamora y Lerroux.

Este dijo al salir que había dado cuenta al Presidente del viaje a Ginebra y el Sr. Alcalá Zamora dió cuenta al Sr. Lerroux de los asuntos de Estado tramitados durante su ausencia.

Negó el que se ocupara el Gobierno de la provisión de embajadas vacantes y la del Vaticano, añadió, no se proveerá por ahora; cuando se tranquilice la Iglesia y se normalicen las circunstancias veremos de proveerla.

Tampoco trataron del nombramiento de Alto Comisario en Marruecos.

Al salir el Sr. Alcalá Zamora confirmó las manifestaciones del Sr. Lerroux.

Nada había, dijo, de cuestiones de derecha republicana y por estar totalmente alejado de la política carecía de noticias.

### Manifestaciones del señor Maura.

El Ministro de la Gobernación dijo que los obreros de Zaragoza fueron cacheados y pidieron se les diera un certificado de buena conducta durante su estancia en establecimientos fabriles, para probar que su actitud fué correcta.

Ante la posibilidad de que anoche hubiera disturbios, republicanos y socialistas movilizaron una guardia cívica dispuesta a salir a la calle.

### Lo de San Sebastián.

Añadió el Ministro Sr. Maura que el Gobernador de San Sebastián le dice que el consejo sumarísimo ha fallado condenando a los encartados en penas que oscilan entre seis meses y seis años.

Los huelguistas pescadores han aceptado el arbitraje del Gobierno.

Al reanudarse el trabajo, volvió la tranquilidad a San Sebastián.

### Otras noticiolas.

La policía ha practicado veinte detenciones de importancia.

En Pasajes hubo pequeños incidentes y la mayoría trabaja.

### Se suprimen 37 regimientos de Infantería.

El Ministro de la Guerra, señor Azaña, ha firmado un decreto por el cual quedan suprimidos:

Treintisiete regimientos de infantería.

Cuatro batallones de montaña. Nueve batallones de cazadores. Diecisiete regimientos de caballería.

Un regimiento de ferrocarriles. Dos batallones de ingenieros.

Las unidades divisionarias, que eran dieciséis quedan reducidas a ocho.

### Se aplazará el nombramiento de Embajador en el Vaticano.

Parece que se aplazará el nombramiento de Embajador en el Vaticano.

### Salvatella no ocupará la Alta Comisaría en Marruecos.

Se desmiente que el señor Salvatella vaya a ocupar el cargo de Alto Comisario en Marruecos.

### Los retiros militares.

El Sr. Azaña, ha manifestado que será prorrogado el plazo de admisión de solicitudes de retiro, hasta que estén ultimadas las plantillas de la nueva organización militar.

### El Presidente visita el Salón del Congreso.

El Sr. Alcalá Zamora, acompañado de los Sres. Maura y Prieto,

visitó ayer tarde el Salón del Congreso de los Diputados, para inspeccionar las obras de reforma que se están haciendo en el mismo.

El Sr. Alcalá Zamora manifestó, durante su estancia, que no era partidario de que desaparecieran de dicho Salón las principales figuras de los Reyes Católicos que lo adornan, ni de que sean quitadas las coronas que hay encima de los escudos de las provincias españolas, colocados en las paredes del hemicycleo.

### La situación de la divisa nacional.—Medidas para su defensa.

Al recibir ayer mañana a los periodistas el Sr. Prieto, díjoles que la última cotización de la peseta habíase efectuado a 53'20 con relación a la libra.

Añadió el Ministro que de acuerdo con el titular de Gobernación, había teleografiado a todos los Gobernadores Civiles, dándoles órdenes para los exportadores de moneda.

Asimismo se harán advertencias a los navieros que tengan comercio con el extranjero.

### Ingenieros que visitan al Ministro del Trabajo.

El Sr. Largo Caballero recibió ayer la visita de un grupo de ingenieros para pedirle que el personal técnico de las minas, que hoy es casi todo extranjero, sea cubierto con un 75 por ciento por ingenieros españoles.

### La casa de "A B C"

A las 5 y media de ayer tarde el Gobierno hizo devolución de la casa de «Prensa Española» a sus legítimos dueños y de cuyo edificio se había incautado el 10 del actual.

### Sociales

#### Los obreros de Zaragoza.

Dicen de Zaragoza que los obre-

ros de la «Química Carde Escoriaza» siguieron en la huelga de brazos caídos, negándose a abandonar las fábricas.

A las 3'30 de la tarde, la Benemérita y policía rodearon la Química, intimando la evacuación.

Negáronse a parlamentar con la Guardia civil y que no salían hasta que se retirase.

Las fuerzas marcharon a rodear la fábrica Carde y sus 450 obreros rechazaron la intimación.

Por fin, el jefe de Policía les persuadió y salieron.

### Varias

#### El Ayuntamiento asistirá a la procesión del Corpus.

La Comisión gestora del Ayuntamiento de Pamplona, que hace pocos días fué motivo de una repulsa por parte del vecindario por haber votado a favor de la expulsión de los Jesuítas, ha acordado asistir oficialmente a la procesión del Corpus.

#### Del extranjero

##### Crisis resuelta.

En Polonia ha quedado resuelta la crisis ministerial.

##### Periódico asaltado.

La revista italiana «Civitta Católica», ha sido objeto de un asalto por un grupo de exaltados fascistas.

Se causaron destrozos en el material y se incendió parte de la biblioteca.

##### Espanoles que regresan.

Con motivo de la amnistía concedida por el Gobierno, dicen de Perpignan, que en la frontera se nota un gran movimiento de pasajeros que vienen a España.

Los Consulados visan diariamente unos 300 pasaportes.

PRENSA ASOCIADA.

14P. DEL SAGRADO CORAZÓN DE JESUS  
CIUDADELA

## Línea rápida BARCELONA-CIUDADELA-Viceversa

### AVISO AL COMERCIO

Saldrá de Barcelona directo para Ciudadela el próximo sábado día 30 del actual el conocido rápido moto-velero

## VANRELL

admitiendo toda clase de carga general.

Consignatarios: En Barcelona, Don Bartolomé Oliver, Cristina 5.

En Ciudadela: Don Juan Arguimbau.

# COMPAÑÍA TRASATLÁNTICA

SERVICIOS DEL MES DE MAYO DE 1931

## Línea del Dantabrlo a Cuba-Méjico

El vapor «Habana», saldrá de Bilbao y Santander el 18 de Mayo, de Gijón el 19 y de Coruña el 20, para Habana y Veracruz escalando en New York al regreso.

Próxima salida el 18 de Junio.

## Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata

El vapor «Argentina», saldrá de Barcelona el 5 de Mayo, de Almería y Málaga el 6, y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Rio de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

Próxima salida el 5 de Junio.

## Línea del Mediterráneo a New-York-Cuba

El vapor «Marqués de Comillas», saldrá de Barcelona y Tarragona el 7 de Mayo, de Valencia el 8, de Alicante el 9, de Málaga el 10, de Cádiz el 12, y de Vigo el 14, para New-York y Habana.

Próxima salida el 7 de Junio.

## Línea del Mediterráneo a Cuba New-York

El vapor «Manuel Calvo», saldrá de Barcelona el 21 de Mayo, de Valencia el 22, de Málaga el 24 y de Cádiz el 25, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Santiago de Cuba, Habana y New-York.

Próxima salida el 21 de Junio.

## Línea del Mediterráneo a Puerto Rico

### Venezuela-Colombia

El vapor «Magallanes», saldrá de Barcelona el 25 de Mayo, de Valencia el 26, de Málaga el 27 y de Cádiz el 29 para Las Palmas, San Juan de Puerto Rico, la Guayra, Puerto Cabello, Curaçao, Puerto Colombia y Cristóbal, escalando al regreso en Santo Domingo.

Próxima salida el 25 de Junio.

Servicio tipo Gran Hotel - T. S. H. - Radiotelefonía - Capilla - Orquesta, etc. Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantiene a la altura tradicional de la compañía.

También tiene establecidos esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para informes en las Oficinas de la Compañía: PLAZA DE MEDINA-CELLI, 8.—Barcelona, y en la Agencia en Mahón, DON JUAN F. TAL-TAVULL.—Infanta, 24.

## TARIFA DE ANUNCIOS

DE

# EL IRIS

### ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PAGINA

#### ANCHO DE UNA COLUMNA

De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. . . . .	1'50 Ptas.
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones. . . . .	2'50
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción. . . . .	0'35
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. . . . .	2'50
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones. . . . .	4'00
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 3 inserciones, la inserción. . . . .	0'60
Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.	

#### ENTREFILLETES

A 0'10 Ptas. la línea por insert. (n.

#### ANCHO DE DOS COLUMNAS

Hasta seis centímetros:

De 1 a 3 inserciones. . . . .	3'75
De 4 a 6 inserciones. . . . .	6'00
Más de 6 inserciones, la inserción 1'00	

Hasta doce centímetros:

Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.

Hasta veinte centímetros:

Doble precio que para los de seis.

Observaciones: 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos períodos de tiempo, v. g. un trimestre un semestre, un año, etc., precios convencionales.

#### ANCHO DE TRES COLUMNAS

Los precios señalados para los de dos, con un veinticinco por ciento de aumento.

#### ANCHO DE CUATRO COLUMNAS

Los precios señalados para los de dos con un cincuenta por ciento de aumento.

#### DE MEDIA PÁGINA

Por una inserción. . . . .	15'00 Ptas.
Por dos inserciones. . . . .	25'00
Por cada nueva inserción, aumento de	7'00 Ptas.

#### DE PÁGINA ENTERA

Doble precio que el señalado para los de media página.

Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.

Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.

#### ESQUELAS MORTUORIAS

(Primera página)

Página entera. . . . .	50'00 Ptas.
Media página. . . . .	35'00
Un cuarto de página. . . . .	20'00
ancho de una columna. . . . .	5'00

## BANCO DE MENORCA

Capital 1.000.000 de pesetas

MAHÓN = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores—Cambios de monedas—Operaciones de Banca—Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente a la vista 2 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.

## Fábrica de Jabones

# LA GALIA

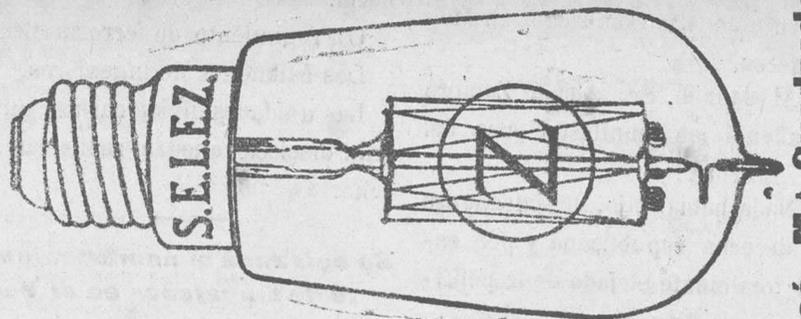
propiedad de don José P. Llop, sucesor de A. Espasa.

Los jabones marca La Galia son los más solicitados en Mahón y otros pueblos de la Isla: son los de más rendimiento: son los mejores.

Fábrica dedicada a la elaboración de jabones desde hace más de 80 años.

Depósito: Prieto y Caules, 54.-- MAHÓN.

Para encargos, en Ciudadela el trajinero señor Torres que los servirá con la mayor prontitud.



José M. Quadrado

100 hojas papel superior a 1'00 y a 0'75 pesetas  
Tip. Massanet

Est. 1752.

Cuando Vd. necesite tomar una Pildora, tome las

## PÍLDORAS BRANDRETH

**Puramente Vegetales. Siempre eficaces.**  
*Curan Estreñimientos crónicos.*

Las Píldoras Brandreth purifican la sangre, corroboran la digestión y limpian el estómago e intestinos. Estimulan el hígado y renuevan la bilis viciada y las secreciones corrompidas. Son un remedio tónico que regula, depura y fortalece todo el organismo.

Estreñimientos, Vértigos, Somnolencias, Lenguas sucias, Aliento fétido, Dolores de Cabeza, Dolores de Estómago, Indigestión, Dispepsia, Enfermedades del Hígado, Jaquecas, Ictericas, ó cualesquiera otras indisposiciones provenientes de condicio. impura de la sangre. 40 PÍLDORAS EN CADA CAJA.

Unicos agentes en España J. URIACH & Ca., BARCELONA.

Acérrese el grabado a los ojos y se verá entrar la pildora en la boca.